



St Vladimir the Great Ukrainian Catholic Church
Українська Католицька Церква Святого Володимира Великого

709 Front St, Hempstead, NY 11550 | stvladimir@optonline.net
 Tel (516) 481-7717 | Fax (516) 481-7717

Divine Liturgies: **Sunday** - 9:00 AM in Ukrainian & 11:00 AM in English
Weekdays – 9:00 AM or on the request

Confessions: before Liturgies or by appointment **Baptisms, Weddings, Funerals:** by appointments
 Diocese of Stamford www.stamforddio.org in case of emergency call any time

St Basil Seminary www.stbasilseminary.com Fr Wasyl Hrynkiw, Administrator

St Vladimir Parish Center (516) 485-0775 www.stvladimirparishcenter.com Парафіяльний Центр

Ukrainian Americans of Long Island UALI.info Українські Американці Лонг Айленду

Служби Божі: **Неділя** - о 9:00 ранку по-українськи та о 11:00 ранку по-англійськи
Будні дні - о 9:00 ранку або по замовленню

Сповідь: перед відprawою або по замовленню **Хрещення, Шлюб, Похорон:** по замовленню
 О. Василь Гриньків, Адміністратор

9th Sunday after Pentecost – 9-та Неділя після Зіслання Святого Духа

Tone 8 - Gospel: Matthew 59(14:22-34) Epistle: 1 Corinthians 128(3:09 -17)

Divine Liturgies for the Week of July 25 – August 01, 2021

Sun July 25: 09:00 a.m. + Fr. Maxim Kobasuk OSBM – by Mrs. Lesia Koziy

11:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян

Mon July 26: 09:00 a.m. Private Intention

Tue. July 27: 09:00 a.m. Temporal & spiritual well being for Julian Gabruel Posillico on his 19th

Wed July 28: 09:00 a.m. Private Intention Birthday – by his father Marco

Thu. July 29: 09:00 a.m. Health & God’s Blessing for LoGrippe & Nocera families, Nicole, Clay,
 Rosa, Christopher, Jimmy, Mike, John Curry, Kristen Tighe and her family

Fri. July 30: 09 a.m. Private Intention

Sat. July 31: 09:00 a.m. + Anthony & Adrienne LoGrippe, Frank Scardigno, & Clay

Sun. Aug. 01: 09:00 a.m. Private Intention

11:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян

Your prayers and offerings of DIVINE LITURGIES are requested for the happy
 repose of the souls of the deceased members of our Parish Family, also for these who are sick
 and homebound: Mark Mycio, Ola Sawitsky, Anna Dawydko, Wasyl Horyn, Sofia Hrynkiw,
 Wasyl Drabyk, John Zarudsky, for all our parishioners, and for all those for whom the Divine

Liturgies will be offered this week.

Please call the Church office if you are hospitalized or homebound, or know of any of our
 parishioners who are in need of a priest. By the government law, the hospitals may no longer
 call the church to inform us when someone from our parish is hospitalized.

Просимо ваших молитов і пожертв Божественних Літургій у наміренні за
 упокій померших душ усіх наших парафіян, за всіх хворих у нашій парафії і за тих хто
 не може прийти до церкви у неділю: Марка Мицьо, Олю Савицьку, Анну Давидко,
 Василя Горинь, Софію Гриньків, Василя Драбик, Джона Зарудського, за всіх наших
 парафіян, і за тих, за кого Служби Божі будуть відправлятися цього тижня.

Якщо ви захворіли, потрапили у лікарню, чи не можете вийти з дому, або знаєте
 кого-небудь з наших парафіян, що потрібують священника, будь-ласка потелефонуйте
 до парафіяльної канцелярії. По державному закону персонали лікарень не мають права
 повідомляти парохів про попадання їхніх парафіян до лікарень.

Donations: 07/18/21: Weekly \$413, Candles \$40, Donation (Yvonne Gonzales) \$300,
 Raffle Tickets \$100; **Total: \$853.**

*Thank you all for your offerings and works for the Church, may God the Lord rewards
 you hundredfold for your generosity!*

*Щиро дякуємо всім за ваші пожертви і працю для Церкви, нехай Господь Бог
 сторицею винагородить вас за вашу щедрість!*

SENKO FUNERAL HOMES

NEW YORK'S ONLY UKRAINIAN OWNED FUNERAL HOMES

BROOKLYN

LONG ISLAND

SENKO FUNERAL HOME

HEMPSTEAD FUNERAL HOME

213-215 Bedford Ave., Brooklyn, NY 11211

89 Peninsula Blvd., Hempstead, NY 11550-4990

Phone: 1 (718) 388-4416 – jsenko@attglobal.net

Phone: 1 (516) 481-7460 – Fax: 1 (516) 481-7967

For YOUR CONVENIENCE and at NO EXTRA CHARGE – OUR SERVICES

can be held at a Funeral Home Near YOU

Shipping to Ukraine and All Eastern Europe.

Self Reliance New York Federal Credit Union

САМОПОМІЧ – НЬЮ ЙОРК Федеральна Кредитова Кооператива

A full service financial institution serving the Ukrainian-American community since 1951!

Low mortgage rates - Multi-family dwelling mortgages

For your convenience a full service branch at: St. Vladimir Parish Center 226, Uniondale Ave.

Hours of operation:

Thursday 9:00 a.m. – 2:00 p.m. Friday 12:00 p.m. – 7:00 p.m. Saturday 9:00 a.m. – 2:00 p.m.

Personal Secured & Signature Tel: 516 565-2393 Fax: 516 565-2097

New & used cars VISA Classic, (Acc. Access by phone) **1-888-735-3735**

Gold & Platinum credit cards For more information visit: www.selfreliancenyc.org

Parish & Community Events 07-25-21

AUGUST 12: 70th Annual Membership Meeting SELF RELIANCE NY FEDERAL CREDIT UNION at 3:00 P.M. St. George Academy Auditorium 215 East 6th Street, New York City Pre-Registration is Required. Seating is Limited. Please call (212) 473-7310 ext. #4144 to register. Members are required to bring their regular share passbooks. Social Distancing and Masks will be Required. There will be **No Reception and **No Food or Beverages** will be served.**

August 14-15: 67th Holy Dormition (Assumption) Pilgrimage Sisters Servants of Mary Immaculate. St. Mary's Villa, Sloatsburg, New York. Theme: "Mary, Mother of the Savior & Joseph, Righteous Spouse, sustain us in God's Providence". For more information you can call Sr. Kathleen at 845-753-2840, or Sr. Natalia SSMI at 845-709-0769. If there will be enough people who wish to travel to Sloatsburg, we will sponsor a "Mercedes" minibus. **Please, order your seat at the bus in advance, by calling Mrs. Maria Szczerba at (516) 783-5709 & paying \$35 by August 08.** You also may drop your payment in the envelope with your name and note "**Trip to Sloatsburg**" into collection basket, or send it to the Parish office by mail. We cordially invite all to participate.

Sympathy: We extend our cordial sympathy to the family of blessed memory +**Bohdan Podoliuk**, who died and was buried from our Church. May our Lord God and Savior Jesus Christ repose his soul in His eternal Kingdom, where there is no pain, no sorrow, and no mourning, but only life everlasting!

Dear parishioners, Representative of the Village of Hempstead Mr. Fred Sanders notified us that we can park in the Village of Hempstead parking lot next to the Fire House across from the Church as long as there are no activities going on at the Fire House.

NEW PARISHIONERS: we, as one Parish Family, welcome all new parishioners to our Parish, **Saint Vladimir the Great Ukrainian Catholic Church!** We encourage those who are not registered yet in the list of our Parish family, please, stop by the rectory or introduce yourselves to the priest in the Church after Liturgy for registration. We look forward to meet you. Remember your Church contributions are tax deductible if you are registered in the parish and give your contributions in the envelopes with your name or your registration number.

YOUR WILL: a will is one of the most important documents you will ever sign. Think for a moment about the work your possessions would do for your rewards even in eternity if you will make your will for the support of your Church.

A Prayer for Peace in Ukraine

Heavenly Father, Your Son taught us "*Blessed are the Peacemakers for they shall be called Children of God.*" At this hour, we fervently pray that Your Holy Spirit may inspire men and women in Ukraine to become Peacemakers.

May they seek reconciliation and dialogue and end the violent confrontation and killing. May they restore tranquility to their nation and human rights, democratic principles and religious liberty to their troubled land!

God, our Father, we beseech you to comfort the suffering, heal the wounded and accept the souls of the departed into Your Heavenly Kingdom.

And may the Most Holy Mother of God, extend Her Blessed Mantle of Protection over

Ukraine. And may each of us always live our lives as instruments of Your Peace. Amen.

Парафіяльні і Громадські оголошення 25-07-21

12-го серпня: Федеральна Кредитова Кооператива САМОПОМІЧ - НЬЮ ЙОРК 70-і Річні Загальні Збори четвер, о 3:00 год. пополудні в Академії св. Юра, 215 схід 6-та вул. в Нью-Йорку Через те, що місця обмежені, члени повинні обов'язково зареєструватися по телефону (212) 473-7310 (#4144) Традиційний обід не відбудеться. Маски та соціальна дистанція є обов'язковими. Просимо членів принести із собою членську книжечку.

14-15 серпня: 67ма Успенська Проща Сестри Службениці Непорочної Диви Марії Вілла Святої Марії, Слоцбург, Нью Йорк Тема: "**Марія, Мати Спасителя, та Йосиф, Праведний Обручник, підтримайте нас у Божому Проведінні.**" Буде замовлений мініавтобус „Mercedes" для бажаючих поїхати, якщо буде достатньо людей. Бажаючих просимо пожертвувати 35 дол. від особи за автобус і записатись до списку у пані Марії Щерба до 8 серпня. Її телефон - **(516) 783-5709.** Можна залишити повідомлення, якщо включиться відповідач. Вашу платню за автобус ви можете також вкинути в кошик для Церковної колекти у конверті з вашим іменем і записом „**Подорож до Слоцбургу**", або послати до Церковної канцелярії по пошті. Ласкаво запрошуємо всіх до участі у святкуванні і молитвах.

Співчуття: Висловлюємо наше щире співчуття родині нашого парафіянина, блаженної пам'яті +**Богдана Подолок**, який помер і був похоронений з нашої Церкви. Нехай Господь Бог наш і Спаситель Ісус Христос упокоїть душу його в Своему Царстві Небесному, де немає ні болю, ні печалі, ні зітхання, а лише життя безконечне!

НОВІ ПАРАФІЯНИ: ми, як одна Парафіяльна Родина, вітаємо всіх нових парафіян у нашій Парафії, Українській Католицькій Церкві Святого Володимира Великого! Заохочуємо тих хто ще не записався до нашої Парафіяльної громади, зареєструватись у парафіяльній канцелярії, або підійти до священника в Церкві після Божественної Літургії, щоб заєструватись. Ми з приємністю чекаємо зустрічі з вами. Пам'ятайте, що ваші пожертви на церкву завжди зменшують ваші податки, якщо ви даєте свої пожертви в конвертах з вашим ім'ям, або з реєстраційним номером у парафії.

ВАШЕ ЗАВІЩАННЯ: завіщання – це найважливіший документ, який Ви будь-коли підпишете. Воно може стати виявом вашої особистої оцінки. Задумайтесь на хвилину про ту нагороду, яку може дарувати вам ваше майно навіть у вічності, якщо ви зробите завіщання на підтримку своєї Церкви.

Молитва за порятунок України

Господи Ісусе Христе, Боже наш! Прийми від нас, недостойних слуг Твоїх, щирю молитву і, пробачивши нам гріхи наші, згадай всіх ворогів наших, які ненавидять і кривдять нас, та з великої милості і справедливості Твоєї врозуми і наверни їх. Невірних та безбожників до християнства та благочестя прихили, а християн навчи ухилитися від зла і творити добрі вчинки. Нас же всіх і Церкву Твою святу всесильною Твоею рукою від всіляких злих обставин милостиво звільни.

Страждаючи землю Українську від лютих ворогів видимих і невидимих оберігай і воскреси християнську Київську Русь, а від вірних слуг Твоїх, які в терпіннях і смутку день і ніч звертаються до Тебе, багостраждальні звернення почуй, милостивий Боже наш, та виведи з терпіння життя їхнє. Подай нам мир і тишу, любов і утвердження у вірі та швидке примирення людей Твоїх, яких Ти чесною Своєю Кров'ю відкупив. А тим, хто відступився від Тебе, та не шукає Тебе, - прояви Себе, щоб ніхто з них не загинув, але розумом до істини прийшов та врятувався. Щоб ми всі разом з однаковими думками та в безперестанній любові прославляли

Пресвяте Ім'я Твоє, бо Ти є терпеливий і не злобний Господи, на віки вічні. Амінь.

Хрещення

Як Христос, податель дару, називається багатьма різними іменами, так і Його дар. Тому що велику радість ми відчуваємо будь як: у зв'язку з ним, чи тому, що багато форм користі, ми також вживаємо багато імен для цього. Ми називаємо це дар, ласка, хрещення, просвіщення, помазання, одежа нетлінности, очищення у новонародженні, печать, все, що почесне. Це дар, бо це даровано тим, хто нічого не приносить свого власного, благодать, бо вона дана навіть винуватим; хрещення, бо гріх похоронений у воді; помазання, бо це священниче і царське, як і ті, кого помазують; просвіщення, бо воно випромінює світло; одежа, бо воно покриває наш встид; купіль, бо вона обмиває; і печать, бо це наш захист і знак Божого Господства. В ньому небеса радіють разом, ангели прославляють це, бо це так, як їх велике сіяння. Це образ майбутнього благословення. Ми хочемо співати його хвалу, але не здатні робити це гідно.

Так як ми є подвійні, я маю на увазі тіло і душу, і наша природа видима і невидима, очищення також подвійне, водою і Духом. Одне одержане у видимий спосіб і це тілесне, а інше злучено з цим духовно і в невидимий спосіб. І одне символічне, а інше правдиве і очищає глибини.

Св. Григорій Богослов